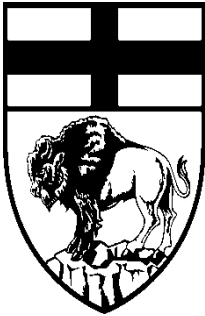


Thursday, September 17, 2009



## LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

# ORDER PAPER

No. 65

and NOTICE PAPER

THIRD SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE

PRAYER

SITTING AT 10:00 A.M.

### ORDERS OF THE DAY

#### PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

#### SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

Mr. LAMOUREUX –

(No. 201) – The Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Protecting Children From Second-Hand Smoke in Motor Vehicles)/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (protection des enfants contre l'exposition à la fumée secondaire dans les véhicules automobiles)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 203) – The Jordan's Principle Implementation Act/Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 207) – The Right to Timely Access to Quality Health Care Act/Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 209) – The Fetal Alcohol Spectrum Disorder Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale

Mr. LAMOUREUX –

(No. 210) – The Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention)/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 213) – The Greenhouse Gas Emissions Reporting Act/Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 214) – The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale

Mr. LAMOUREUX –

(No. 215) – The Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 216) – The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'Etat (modification de diverses lois)

Mrs. TAILLIEU –

(No. 220) – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act (Duty to Notify)/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (obligation d'avis)

Mr. BOROTSIK –

(No. 221) – The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci

Mr. GOERTZEN –

(No. 222) – The Justice for Victims of Child Pornography Act/Loi sur l'indemnisation des victimes de pornographie juvénile

Mr. CULLEN –

(No. 223) – The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act (Provincial Soil Designated)/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba (désignation du sol provincial)

Mrs. TAILLIEU –

(No. 224) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

Mr. GRAYDON –

(No. 229) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Justice for Victims of Serious Automobile Accidents)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (justice pour les victimes d'accidents d'automobile graves)

Mr. MCFADYEN –

(No. 231) – The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)/Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)

Mr. FAURSCHOU –

(No. 235) – The Pet Cemeteries and Crematoriums Act/Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie

Mr. FAURSCHOU –

(No. 237) – The Amusements Amendment Act (Restrictions on Ticket Resale)/Loi modifiant la Loi sur les divertissements (restrictions applicables à la revente de billets)

Mr. GOERTZEN –

(No. 239) – The Highway Traffic Amendment Act (Seizure of Vehicles and Suspension of Drivers' Licences Arising from Drug Offences)/Loi modifiant le Code de la route (saisie de véhicules et suspension de permis de conduire découlant d'infractions relatives aux drogues)

---

#### **DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 211) – The Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie  
(Mr. NEVAKSHONOFF – 3 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 212) – The Waste Reduction and Prevention Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets  
(Mr. ALTEMEYER – 3 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. LAMOUREUX –

(No. 205) – The Milk Prices Review Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait  
(Mr. DEWAR – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. BOROTSIK –

(No. 218) – The Balanced Budget, Fiscal Management and Taxpayer Accountability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, la gestion financière et l'obligation de rendre compte aux contribuables

(Hon. Ms. WOWCHUK – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 206) – The Diabetes Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire du diabète

(Ms. HOWARD – 1 min.)

On the Proposed Motion of Mrs. TAILLIEU –

(No. 225) – The Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language)/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)

(Ms. MARCELINO – 1 min.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 204) – The Social Inclusion and Anti-Poverty Act/Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté

(Ms. BLADY – 2 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. TAILLIEU –

(No. 219) – The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité

(Hon. Ms. ALLAN – 5 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 230) – The Mental Health Bill of Rights/Déclaration des droits des personnes ayant une maladie mentale

(Ms. KORZENIOWSKI – 3 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 208) – The Universal Newborn Hearing Screening Act/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés

(Ms. HOWARD – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. MITCHELSON –

(No. 236) – The Child and Family Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille

(Mr. CALDWELL – 2 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 200) – The Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats)/Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)

(Ms. HOWARD – 8 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. LAMOUREUX –

(No. 202) – The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)

(Ms. HOWARD – 6 mins.)

---

## **RESOLUTION:**

### **Mr. MAGUIRE – Supporting a Foreign Trade Zone at CentrePort Canada**

19. WHEREAS the Progressive Conservative Caucus is a longtime supporter of the formation of an inland port; and

WHEREAS CentrePort provides much potential for numerous economic benefits for Manitoba businesses and can position Manitoba as a global trade leader; and

WHEREAS an inland port's long-term viability is based on its ability to facilitate and encourage trade between jurisdictions; and

WHEREAS Manitoba is a trading province and has developed strong economic ties with many countries, especially the United States; and

WHEREAS Manitoba is strategically positioned to help facilitate global trade and is positioned well within North American transport corridors; and

WHEREAS the North American Mid Continent Corridor and the Asia Pacific Gateway are becoming increasingly important trade corridors in supply systems; and

WHEREAS many established inland ports in the North American Mid Continent Corridor such as Kansas City offer foreign trade zones; and

WHEREAS many companies when choosing where to locate will analyze the geographic position and incentives offered by a jurisdiction; and

WHEREAS foreign trade zones help to facilitate international trade and increase the competitive advantage of an inland port; and

WHEREAS foreign trade zones can increase the manufacturing viability of a jurisdiction increasing economic activity and jobs.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge the Provincial Government to support the establishment of a foreign trade zone at CentrePort Canada.

---

**DEBATE ON RESOLUTIONS:**

1. Mr. BOROTSIK – Making Manitoba a "Have" Province  
(Hon. Mr. BJORNSEN – 3 mins./125 mins. remaining)
  3. Mr. HAWRANIK – Manitoba's Growing Debt is a Worrisome Liability  
(Mr. DEWAR – 9 mins./124 mins. remaining)
  4. Ms. SELBY – Daycares – Early Childhood Family Support  
(Mrs. MITCHELSON – 2 mins./124 mins. remaining)
  5. Mr. PEDERSEN – Lack of a Long Term Plan for Manitoba's Economic Growth  
(Hon. Mr. RONDEAU – 6 mins./126 mins. remaining)
  6. Ms. BRAUN – Affordable Seniors Housing  
(Mr. PEDERSEN – 6 mins./122 mins. remaining)
  7. Mr. CULLEN – Bipole III: One Project, One Environmental Review  
(Mr. JHA – 1 min./123 mins. remaining)
  9. Mrs. MITCHELSON – Disraeli Freeway Must Remain Open  
(Mr. DEWAR – 7 mins./122 mins. remaining)
  8. Mr. REID – Public Housing  
(Mr. PEDERSEN – 2 mins./126 mins. remaining)
  10. Hon. Mr. BLAIKIE – 90th Anniversary of 1919 Winnipeg General Strike  
(Mr. FAURSCHOU – 6 mins./121 mins. remaining)
  11. Mr. DYCK – Lack of a Policy for Manitoba Persons with Disabilities  
(Hon. Mr. SWAN – 6 mins./125 mins. remaining)
  13. Mr. GRAYDON – Problem Gambling  
(Mr. REID – 5 mins./126 mins. remaining)
  14. Mr. MARTINDALE – Economic Stimulus  
(Mr. PEDERSEN – 1 min./121 mins. remaining)
  15. Mr. BRIESE – Removal of Provincial Sales Tax from Certain Services Used by Manitoba's Municipal Governments  
(Mr. BOROTSIK – 7 mins./123 mins. remaining)
-

**SITTING AT 1:30 P.M.**

## **ROUTINE PROCEEDINGS**

### **INTRODUCTION OF BILLS**

Mr. LAMOUREUX –

(No. 227) – The Grandparents' Day Recognition Act/Loi sur la reconnaissance de la Fête des grands-parents

Mrs. STEFANSON –

(No. 232) – The Climate Change and Emissions Reduction Amendment Act (Ministerial Accountability for Failure to Meet Targets)/Loi modifiant la Loi sur les changements climatiques et la réduction des émissions de gaz à effet de serre (responsabilité ministérielle en cas de non-réalisation des objectifs)

Mr. GRAYDON –

(No. 233) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Mr. FAURSCHOU –

(No. 234) – The Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)

### **PETITIONS**

Mr. DERKACH

Mrs. DRIEDGER

Mr. LAMOUREUX

Mr. BRIESE

Mr. DYCK

Mr. SCHULER

Mr. HAWRANIK

### **COMMITTEE REPORTS**

### **TABLING OF REPORTS**

### **MINISTERIAL STATEMENTS**

### **ORAL QUESTIONS**

### **MEMBERS' STATEMENTS**

### **GRIEVANCES**

## **ORDERS OF THE DAY (Continued)**

### **GOVERNMENT BUSINESS**

#### **COMMITTEE OF THE WHOLE**

#### **COMMITTEE OF SUPPLY**

---

#### **REPORT STAGE AMENDMENTS**

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 16) – The Police Services Act/Loi sur les services de police  
(amended – Committee)  
[Amendment (2) – Hon. Mr. CHOMIAK]  
[Amendment (1) – Mr. GOERTZEN]

---

#### **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 4) – The Community Revitalization Tax Increment Financing Act/Loi sur le financement  
fiscal de la revitalisation urbaine  
(Mr. DYCK) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 8) – The Civil Service Superannuation Amendment Act (Enhanced Manitoba Hydro  
Employee Benefits and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la pension de la fonction publique  
(prestations améliorées à l'intention des employés d'Hydro-Manitoba et autres modifications)  
(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 35) – The Municipal Conflict of Interest and Campaign Financing Act (Various Acts  
Amended)/ Loi sur les conflits d'intérêts au sein des municipalités et le financement des campagnes  
électorales municipales (modification de diverses dispositions législatives)  
(Mrs. MITCHELSON)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 36) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Enhanced  
Compensation for Catastrophic Injuries)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du  
Manitoba (majoration de l'indemnisation en cas de lésions catastrophiques)  
(Mr. DYCK)

---



## **SECOND READINGS:**

Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 37) – The Public Schools Amendment Act (Limited At Large Elections of Trustees)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (modalités d'élection des commissaires dans des circonstances limitées)

## **OPPOSITION DAY MOTION:**

Mr. MCFADYEN –

THAT the Legislature ask the Government House Leader to call a meeting of the Standing Committee on Legislative Affairs as soon as possible to consider the Annual Report of Elections Manitoba for the year ending December 31, 2003, which deals with certain matters arising from the 1999 General Election, and that the Legislative Assembly of Manitoba call witnesses, including Tom Milne, David Asselstine and other relevant witnesses to testify at the Committee, and to compel production of documents and records in the possession of any witnesses, and have the committee continue to meet without time limit until all outstanding questions are answered regarding the 2003 Annual Report.

---

# **NOTICE PAPER**

## **NOTICE OF MOTION FOR MONDAY NEXT:**

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 240) – The Public Schools Amendment Act (Diabetes Protocol)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (protocole d'intervention portant sur le diabète)

---

## **NOTICE OF COMMITTEE MEETING:**

The Standing Committee on LEGISLATIVE AFFAIRS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Thursday, September 17, 2009 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

\* \* \*

The Standing Committee on SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Monday, September 21, 2009 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 254, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, September 23, 2009 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report to the Legislative Assembly – Audits of Government Operations dated December 2008: Chapter 1, Family Services and Housing: Employment and Income Assistance Program
- Auditor General's Report – Audit of the Child and Family Services Division Pre-Devolution Child in Care Processes and Practices dated December 2006

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, October 7, 2009 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Aiyawin Corporation: The Consequences of Mismanagement in a Shared Responsibility Framework – March 2006
- Auditor General's Report – Investigation of Maintenance Branch of the Manitoba Housing Authority dated November 2004

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, October 21, 2009 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Special Audit: Property Transactions in the Seven Oaks School Division
  - Auditor General's Report – Examination of the Crocus Investment Fund – May 2005
-